

MOUMOUNI, Seyni et PAWLKOVA-VILHANOVÁ, Viera (dir.). *Le Temps des Oulémas: Les manuscrits africains comme sources historiques*. [The Times of the Ulama: African Manuscripts as Historical Sources]. Université Abdou Moumouni de Niamey et Union Académique Internationale, Niamey, BucoEdit. Collection: Études Nigériennes - N°61, 2009, 350 p. ISBN 2-85921-061-X.

Après la parution en 2007 de l'ouvrage intitulé *Patrimoine et sources historiques en Afrique* sous la direction d'Ibrahima Thioub de l'Université Cheikh Anta Diop de Dakar (Sénégal) avec le soutien de l'Union Académique Internationale (UAI), il est encourageant de voir la régularité de cette fructueuse collaboration initiée dans le cadre du projet *Fontes Historiae Africanae* (FHA). L'ouvrage aujourd'hui dirigé par Seyni Moumouni de l'Université Abdou Moumouni de Niamey (Niger) et Viera Pawliková-Vilhanová, directrice de *Fontes Historiae Africanae*, Institut des Etudes Orientales et Africaines, Bratislava (Slovaquie), s'inscrit incontestablement dans le prolongement de ce partenariat scientifique fécond entre l'UAI et les universités subsahariennes. Les objectifs d'une telle collaboration sont multiples et ils visent, pour l'essentiel, l'étude, la préservation et la publication des manuscrits musulmans produits en Afrique. Autant dire que le projet tourne résolument le dos à l'histoire impériale, en s'efforçant de promouvoir avec bonheur l'esprit de l'école historique d'Ibadan (Nigeria).<sup>7</sup>

L'ouvrage comporte quatre parties précédées d'un avant-propos de Viera-Pawliková-Vilhanova et d'une introduction de Seyni Moumouni. La première partie regroupe des contributions centrées sur la typologie des sources manuscrites africaines, notamment coraniques (Constant Hamès), et les approches méthodologiques devant déterminer une grille d'analyse commune (Sambo Wali Junaidu). La deuxième partie, intitulé «manuscrits et histoire», revient sur l'apport des manuscrits arabes et *ajami* dans la connaissance, de l'intérieur, du passé africain. Les textes présentés sur les pays de la boucle du Niger apportent tous un éclairage nouveau tant sur l'organisation administrative des entités politiques (Maikorema Zakari), sur l'histoire écologique du Sahel, la chronologie et l'histoire (Boureima Alpha Gado), le maintien de l'ordre social (Moussa Ibrahim Toure), la tradition littéraire (Jeremy Brendt) que sur le savoir ésotérique des manuscrits (Muhammad Hafiz). Quant à la troisième partie, celle-ci aborde la problématique de la linguistique dans les manuscrits africains. Des études consacrées à l'intertextualité dans les productions poétiques (Abdul-Samad Abdullah), à la connaissance de la métrique dans la poésie hausa (Mahamane L. Abdoulaye), à l'élaboration de la chronique mandingue (Zoltan Szombathy), à la production lexicographique arabe (Sani Umar Musa) et à l'art lyrique songay-zarma (Moulaye Hasssane) apportent toutes un regard nouveau, une perspective nouvelle et des analyses fécondes dans un domaine qui reste jusque-là peu exploré. La quatrième et dernière partie qui s'intitule « manuscrits et soufisme » regroupe deux contributions non moins

---

<sup>7</sup> Pour de plus amples informations sur cette école avant-gardiste de l'historiographie africaine, voir "The Ibadan School of History". In FALOLA, Toyin (éd). *Tradition and Change in Africa. The Essays of J. F. Ade Ajayi*. Trenton/Asmara: Africa World Press, 2000. pp. 377–388.

importantes portant sur les expériences spirituelles et les parcours mystiques de deux grands maîtres sufis que sont Cheikh Abdel Razak de Koussa (Moutari Mahamane Sabo) et Cheikh Uthmân dan Fodio (Seyni Moumouni).

Au total, les contributions des uns et des autres émanent des communications présentées lors d'un colloque qui s'est tenu à l'Université Abdou Moumouni de Niamey en 2007. Rassemblées dans ce volume, elles se sont en effet attelées à l'étude des manuscrits africains en écriture arabe et *ajami* comme sources historiques. Les travaux publiés participent certes à la visibilité des manuscrits africains en arabe et *ajami* sur la scène internationale mais ils invitent aussi au renouvellement des sources de l'historiographie africaine tout autant qu'ils contribuent à la remise en cause de la vision européocentriste de l'histoire de l'Afrique.

A bien des égards, les manuscrits africains posent d'abord et avant tout le problème de leur inventaire au double plan thématique et analytique. De même, la question de leur conservation face aux intempéries diverses continue de tarauder bien des esprits. L'utilisation de plus en plus croissante des technologies de communications dans la numérisation et la vulgarisation des anciens manuscrits africains serait probablement une des sérieuses pistes à prospecter pour les universités et centres de recherche engagés dans de tels projets. Reste alors à espérer que l'initiative de FHA dans la mutualisation des efforts et des compétences avec des universités africaines puisse prospérer et se multiplier.

*Hamadou Adama*

KRUPA, Viktor. *Pohyby jazykov v čase a priestore od globalizácie k revitalizácii* [Movements of Languages in Time and Space from Globalization to Revitalization]. Bratislava: Igor Ilif – RádioPrint, 2010. 108 p. ISBN 978-80-970309-7-1.

The title of this slim book seemingly points to the author's aim of examining the changes in the position of languages in time and space, but it does not suggest that actually Viktor Krupa is mainly interested in the situation in Polynesia, which he tries to present within a wider context. At the beginning he briefly discusses a number of languages spoken in the world, certain aspects which contributed to their spread (migration) and to their decline (the role of parents, political, economic and social factors) as well as the role of polities in defining a language. He also pays attention to the language situation in Europe, particularly to the revitalization of Latin and to declining languages in this continent.

However, the core of Krupa's work is an account of the renewal of original Polynesian languages. He has devoted to them chapters entitled *From Hawaii through Tahiti to New Zealand and from Tonga through Samoa to Rapanui*, *The Superiority of Marquesas in East Polynesia*, *The Future of New Zealand Maoris*, *The Hawaiian Islands and their Future*, *On the South of the Polynesian Triangle*, *The Process of Revitalization in French Polynesia*, and *The Language Situation in Easter Island*.